

Posoški razvojni center v sodelovanju z Mestno občino Nova Gorica  
prijazno vabi na  
posvet ob Dnevu reke Soče 2014

## KOLESARIMO Z REKO Kolesarske poti ob vodah - stanje, ovire, priložnosti

15. oktober 2014

Konferenčni center Perla, Nova Gorica

### 10:00 Pozdravne besede

- **Matej Arčon**, župan Mestne občine Nova Gorica
- **Mag. Iztok Škerlič**, vodja Skupnega tehničnega sekretariata Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013

### 10:15 Posvet na temo kolesarjenja ob vodah

- **Angel Planas**, Tècnic de Promoció Econòmica Consorci de les Vies Verdes de Girona: Izkušnje promocije čezmejnih kolesarskih poti v Pirenejih
- **ing. Flavio Gabrielcig**, Pokrajina Gorica: Kolesarska pot ob reki Soči

Razprava o umeščanju in načrtovanju kolesarskih poti ob vodah, prostorskih omejitvah, izkušnjah, dosežkih in priložnostih v čezmejnem prostoru.

Sodelujejo:

- **mag. Daniel Rojšek**, Zavod za varstvo narave, OE Nova Gorica
- **Tatjana Rener**, Služba vlade RS za razvoj in evropsko kohezijsko politiko
- **dr. Aljaž Plevnik**, Urbanistični inštitut RS

Posvet bo povezovala **Lea Širok**.

Prevajanje bo zagotovljeno.

### 12:00 Slovesna predaja pokroviteljstva nad Dnevom reke Soče

- **Matej Arčon**, župan Mestne občine Nova Gorica
- **Bojan Sever**, župan Občine Idrija

### sledi sejem s predstavitvijo projektov

V avli Konferenčnega centra Perla bo po razpravi ob prigrizku potekal sejem, na katerem se bodo predstavili projekti na temo voda in/ali kolesarjenja z obeh strani meje.

Prosimo, da svojo udeležbo potrdite do petka, 10.10.2014, na elektronski naslov: [jana.podgornik@prc.si](mailto:jana.podgornik@prc.si).

Vljudno vabljeni!



Projekt sofinanciran v okviru Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev  
*Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.*



REPUBLIKA SLOVENIJA  
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ  
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO



Ministero dell'Economia  
e delle Finanze



camis  
Coordinated Activities for  
Management of Isonzo - Soča



MESTNA OBČINA  
NOVA GORICA

- Inštitut za vode RS
- Občina Bovec
- Občina Kobarid
- Občina Tolmin
- Občina Idrija
- Provincia di Gorizia
- Autorità di Bacino
- Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia
- Comune di Turriaco
- Nacionalni laboratorij za zdravje, okolje in hrano



2007-2013  
cooperazione territoriale europea  
programma per la cooperazione  
transfrontaliera  
Italia-Slovenia  
evropsko teritorialno sodelovanje  
program čezmejnega sodelovanja  
Slovenija-Italija



Investiamo nel  
vostro futuro!  
Naložba in vašo  
prihodnost!  
[www.ita-slo.eu](http://www.ita-slo.eu)

Progetto cofinanziato dal Fondo europeo di  
sviluppo regionale  
Projekt sofinancira Evropski sklad  
za regionalni razvoj

Il Posoški razvojni center, in collaborazione  
con il comune Città di Nova Gorica, è lieto di invitarvi al simposio  
in occasione della Giornata del fiume Isonzo 2014

## ANDIAMO IN BICI SUL FIUME

### Piste ciclabili lungo i corsi d'acqua - situazione, ostacoli, opportunità

15 ottobre 2014

Centro conferenze Perla, Nova Gorica

#### 10:00 Saluto di benvenuto

- **Matej Arčon**, Sindaco del Comune Città di Nova Gorica
- **Mag. Iztok Škerlič**, responsabile del Segretariato tecnico congiunto del Programma per la cooperazione transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013

#### 10:15 Simposio sul tema dei percorsi in bicicletta lungo i corsi d'acqua

- **Angel Planas**, Tècnic de Promoció Econòmica Consorci de les Vies Verdes de Girona: Esperienza della promozione delle piste ciclabili transfrontaliere sui Pirenei
- **ing. Flavio Gabrielcig**, Provincia di Gorizia: Pista ciclabile lungo il fiume Isonzo

Discussione sull'inserimento e la progettazione di piste ciclabili lungo i corsi d'acqua, le limitazioni territoriali, le esperienze, i risultati e le opportunità nello spazio transfrontaliero.

Partecipano:

- **mag. Daniel Rojšek**, Istituto per la tutela della natura, OE Nova Gorica
- **Tatjana Renner**, Ufficio del governo della RS per lo sviluppo e la politica europea di coesione
- **dr. Aljaž Plevnik**, Istituto urbanistico RS

Il simposio sarà curato da **Lea Širok**.

È assicurata la traduzione.

#### 12:00 Solenne conferimento del patrocinio della Giornata del fiume Isonzo

- **Matej Arčon**, Sindaco del Comune Città di Nova Gorica
- **Bojan Sever**, Sindaco del Comune di Idrija

#### segue fiera dei progetti, rinfresco

Nell'aula del Centro conferenze Perla, dopo la discussione, ci sarà un rinfresco e si terrà una fiera in cui saranno presentati i progetti sul tema delle acque e/o dei percorsi in bicicletta su entrambi i lati del confine.

Vi preghiamo di confermare la partecipazione scrivendo sull'indirizzo di posta elettronica [jana.podgornik@prc.si](mailto:jana.podgornik@prc.si) entro venerdì 10.10.2014.

Siete gentilmente invitati!



Progetto cofinanziato in okviru Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev  
Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.



REPUBLIKA SLOVENIJA  
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ  
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO



Ministero dell'Economia  
e delle Finanze



camis  
Coordinated Activities for  
Management of Isonzo - Soča



MESTNA OBČINA  
NOVA GORICA

- Inštitut za vode RS
- Občina Bovec
- Občina Kobarid
- Občina Tolmin
- Občina Idrija
- Provincia di Gorizia
- Autorità di Bacino
- Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia
- Comune di Turriaco
- Nacionalni laboratorij za zdravje, okolje in hrano



2007-2013  
cooperazione territoriale europea  
programma per la cooperazione  
transfrontaliera  
Italia-Slovenia  
evropsko teritorialno sodelovanje  
program čezmejnega sodelovanja  
Slovenija-Italija



Investiamo nel  
vostro futuro!  
Nalozba v vašo  
prihodnost!  
[www.ita-slo.eu](http://www.ita-slo.eu)

Progetto cofinanziato dal Fondo europeo di  
sviluppo regionale  
Projekt sofinancira Evropski sklad  
za regionalni razvoj